

# صحيفة بيانات السلامة

## Intersleek 970 Yellow Part A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م : Intersleek 970 Yellow Part A  
كود المنتج : FXA965

الاستخدامات التي تم تعينها	
تطبيق المهنية الطلاء والأحبار	
استخدامات لا يُنصح بها	السبب
	جميع أخرى الاستخدامات

تفاصيل بيانات المورّد : International Paint Ltd.  
Stoneygate Lane

Felling  
Gateshead  
Tyne and Wear  
NE10 0JY UK

Tel: +44 (0)191 469 6111      Fax: +44 (0)191 438 3711

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +44 (0)191 469 6111 (24H)

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم ( ) : +966 55 388 0087  
لا يستخدمه إلا ممارسي المهن الطبية  
المعتمدون.)

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

### القسم 2. بيان الأخطار

#### تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 3  
السمية التالسلية (الخصوصية) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس المحي) - الفئة 2

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية : تحذير

عبارات المخاطر : سائل و بخار قابل للاشتعال

يسبب تهيجاً جلدياً حانياً.  
يشتبه بأنه يتلف الخصوبة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدّد أو المتكرر. (ما بعد امتصاص الكيس المحي)

#### عبارات التحذير

الوقاية

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. لا تستخدم المنتج الا بعد قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة البس فقايات واقية. البس واقي العين أو الوجه. البس ملابس واقية. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والاسطح الساخنة، والشرار، والنار، وجميع مصادر الاشتعال. من نوع التخزين بالقرب من المادة تُستخدم تجهيزات إضاعة وتهوية وأجهزة كهربائية مقاومة للانفجار وكذلك تجهيزات المناولة يجب أن تكون كلها مقاومة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. تتخذ إجراءات تحذيرية ضد التفريغ الإلكتروني. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام. تجنب تنفس البخار.

## القسم 2. بيان الأخطار

الاستجابة

: حال الشعور بتوعك يُراعى الحصول على العناية الطبية. إذا حدث تعرض أو قلق: يُراعى الحصول على العناية الطبية في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء أو بالدش. إذا حدث تهيج جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية.

التخزين

: تخزين في مكان مغلق بمقناع. يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.  
: تخليص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
: يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

التخلص من النفاية  
عنصر التوسيم التكميلية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر :

التصنيف	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	% بالوزن	اسم المكوّن
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	1330-20-7	<8	xylene
Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 STOT SE 3, H335 (ما بعد امتصاص الكيس المخي) Asp. Tox. 1, H304	100-41-4	<2	ethylbenzene
Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	7779-90-0	<0.25	trizinc bis(orthophosphate)
Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 3, H316 Eye Irrit. 2B, H320 (الخصوصية) H361, 2 .Repr Aquatic Chronic 4, H413	556-67-2	≤0.3	octamethylcyclotetrasiloxane

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

لامسة العين

: يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى موافقة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية بعد التعرض أو في حالة الشعور بتوعك.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

استنشاق

: أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم انتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالباقية أو ربطة العنق أوحزام أو أربطة الوسط.

لامسة الجلد

: إغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدفق. أزيل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع

: يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السُّنْثِيَّة إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتقاط الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقى ينطوي على خطورة. لا تعرّض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالباقية أو ربطة العنق أوحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لامسة الجلد

: يسبب تهييجاً جلدياً حقيقياً.

الابتلاع

: مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.

### علامات/أعراض فرط التعرض

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدموع

احمرار

استنشاق

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب

: عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.

معالجات خاصة

: لا يوجد علاج محدد.

حماية فريق الإسعافات الأولية

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة  
وسائل الإطفاء غير المناسبة

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سائل و بخار قابل للإشتعال في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجرى.

نواتج تحلل حراري خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدون على مقرية من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انتقال الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

: ينبغي أن يرتدي مكافحة المراقب التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### احتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

لمسعفي الطوارئ

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

### الاحتياطات البيئية

: تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي وبالواعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).

### طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

#### انسكاب صغير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبييل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

#### انسكاب كبير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالواعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوونة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. لا تستخدمن المنتج إلا بعد فراغة وفهم جميع تعليمات السلامة تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مدخل مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بحاكم عند عدم استخدامها. يُراعى استخدام أحجزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. غيرها من مصادر الاشتغال. يُراعى استخدام أحجزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأووعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

## القسم 7. المناولة والتخزين

**ارشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل اليدى والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكبدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأووعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
xylene	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015)</b> 651 مجم / م³ STEL: 15 دقيقة. 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 434 مجم / م³ 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2015)</b> 20 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene	

#### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجار.

**ضوابط التعرض البيئي** : تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### تدابير الحماية الفردية

##### إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوّتها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** : يتوجب استخدام نظارات مستوى معاصرة معمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتأثير السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يُشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### حماية للجلد

##### حماية يدوية

: استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيماوية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيماوية الكائنات المجهرية.

نوصي به: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 ( تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترات وجيزه، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى ( تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المتنقة لمناولة هذا المنتج هو الاختبار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئه العمل كافة العوامل المتعلقة بيئه العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيماوية الأخرى التي يتم التعامل معها والمطلوبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/الثقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيcisit قد حدث التعرض بالفعل.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- أدوات حماية الجسم**
- : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّا أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تستعمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.
- وقاية أخرى لحماية الجلد**
- : ينبغي انتقاء الأحذية الملاينة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّا أحد المختصين قبل متناوله المنتج.
- حماية تنفسية**
- : يراعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار.

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظهر	
الحالة الفيزيائية	:
سائل.	:
صفراء.	:
مُذيبة.	:
غير متاحة.	:
غير قابل للتطبيق.	:
غير متاحة.	:
غير متاحة.	:
نقطة الانصهار	:
109.4 °F (43 °C)	:
نقطة الغليان	:
الحدود العليا/الدنيا للقابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	:
الحدود الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار	:
الضغط البخاري	:
الكتافة البخارية	:
الكتافة النسبية	:
الذوبانية	:
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	:
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	:
درجة حرارة الانحلال	:
اللزوجة	:
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): 110 mm/s <sup>2</sup> (ستون سток)	:

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- التفاعلية**
- : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- الثبات الكيميائي**
- : المنتج ثابت.
- إمكانية التفاعلات الخطيرة**
- : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
- الظروف التي ينبغي تجنبها**
- : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
- المواد غير المتوافقة**
- : تتفاعل أو غير متناسبة مع المواد التالية:  
مواد مؤكيدة
- نوافع الانحلال الخطيرة**
- : في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافع تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السامة

سمية حادة

اسم المكوّن/المُنتَج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 بالفم LC50 استنشاق غاز.	أرنب	مج / كجم 4300	- 4 ساعات جزء من المليون
ethylbenzene	LD50 جلدي	أرنب	مج / كجم 17800	-
octamethylcyclotetrasiloxane	LD50 بالفم LC50 استنشاق بخار	جرذ	مج / كجم 3500	4 ساعات جرام / م³ 36
	LD50 جلدي	جرذ	مج / كجم 1770	-
	LD50 بالفم	جرذ	مج / كجم 1540	-

التهيج/التآكل

اسم المكوّن/المُنتَج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	الملاحظة	العرض
ethylbenzene	الأعین - مهيج شديد	أرنب	-	- 500 milligrams	
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	- 15 ساعات 24 milligrams	
octamethylcyclotetrasiloxane	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	- 24 ساعات 500 milligrams	
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	- 24 ساعات 500 milligrams	

الاستحسان.

غير متاحة.

التأثير على الجينات

غير متاحة.

السرطانة

غير متاحة.

السمية التناصيلية

غير متاحة.

القابلية على التسبب في المرض

غير متاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفترة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفترة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسى
ethylbenzene	الفترة 3	غير قابل للتطبيق.	تهيج الجهاز التنفسى

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفترة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفترة 2	لم تحدد	ما بعد امتصاص الكيس المحي

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	الفترة	النتيجة
xylene	الفترة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة 1
ethylbenzene	الفترة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة 1

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متاحة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 11. المعلومات السامة

- |             |   |
|-------------|---|
| استنشاق     | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| لامسة الجلد | يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً.                  |
| الابتلاع    | مُهيجة للفم، والحلق، والمعدة.               |

### اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- |             |   |
|-------------|---|
| لامسة العين | الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:   |
|             | الم أو تهيج<br>الدمان<br>احمرار   |
| استنشاق     | الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:   |
|             | وزن جنبي منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكيلية                   |
| لامسة الجلد | الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:   |
|             | تهيج<br>احمرار<br>وزن جنبي منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكيلية |
| الابتلاع    | الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:   |
|             | وزن جنبي منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكيلية                   |

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- |                           |            |
|---------------------------|------------|
| تأثيرات الفورية المحتملة  | غير متاحة. |
| تأثيرات المتأخرة المحتملة | غير متاحة. |

#### التعرض طويل المدى

- |                           |            |
|---------------------------|------------|
| تأثيرات الفورية المحتملة  | غير متاحة. |
| تأثيرات المتأخرة المحتملة | غير متاحة. |

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متاحة.

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| عامة                         | قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. |
| السرطانة                     | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.             |
| تأثير على الجينات            | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.             |
| القابلية على التسبب في المرض | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.             |
| تأثيرات النمانية             | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.             |
| تأثيرات الخصوبية             | يشتبه بأنه يتلف الخصوبة.                                |

### القياسات الرقمية للسمية تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
16568.3 مج / كجم 132.5 مج / لتر	جلدي الاستنشاق (الأبخرة)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمينة

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
xylene	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	فشريات - pugio Palaemonetes	48 ساعات
ethylbenzene	حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عنب	السمك - promelas Pimephales	96 ساعات
	حاد 3.6 EC50 مج / لتر ماء عنب	الطحالب - Pseudokirchneriella subcapitata	96 ساعات
	حاد 18.4 LC50 إلى 25.4 مج / لتر ماء عنب	- magna Daphnia براغيث الماء - حديث الولادة	48 ساعات
trizinc bis(orthophosphate)	حاد 5.1 LC50 إلى 1.08 مج / لتر مياه البحر	السمك - menidia Menidia	96 ساعات
	حاد 1.08 EC50 مج / لتر ماء عنب	magna Daphnia براغيث الماء -	48 ساعات
	حاد 0.136 IC50 مج / لتر Selenastrum capricornutum	الطحالب -	72 ساعات
	حاد 0.09 LC50 مج / لتر ماء عنب	السمك - mykiss Oncorhynchus	96 ساعات
	مزن 1.08 NOEC مج / لتر ماء عنب	magna Daphnia براغيث الماء -	48 ساعات
	مزن 0.036 NOEC مج / لتر mykiss Oncorhynchus - بالغ	السمك -	25 أيام

### الثبات والتحلل

اسم المكوّن/المنتج	العمر النصفى المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوى
ethylbenzene	-	-	سرعة
trizinc bis(orthophosphate)	-	-	ليس بسهولة

### القدرة على التراكم الأحيانى

اسم المكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	15	مُنخفض
octamethylcyclotetrasiloxane	6.488	13400	على

القابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

التاثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### طرائق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما ينقق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعسّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُلت تتطهّر تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
طلاء	طلاء	طلاء	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فنة/فتات مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعبئة
. لا.	. لا.	. لا.	الأخطار البيئية
-	-	-	معلومات إضافية

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : غير قابل للتطبيق.  
**للبضائع الخطرة (IMDG)**

**احتياطات خاصة للمُستخدم** : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانبأ بحسب الملحق الثاني من **اتفاقية ماربول MARPOL** (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية **(IBC)** السوايب الوسيطة

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
 والبيئة، المنطبقة على المنتج

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### التبرير

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 3, H316 (الخصوصية) H361,2 .Repr H373,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي)

### السيرة

13/07/2017 : تاريخ الطبع  
 01/06/2017 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
 08/07/2016 : تاريخ الإصدار السابق  
 3 : سُخنة

ATE = تقدير السمية الحادة  
 BCF = معامل التركز الحيوي  
 GHS = النظام المتافق عالمياً للتصنيف وتوصيم المواد الكيميائية  
 IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
 IBC = حاوية سوايب وسيطة  
 IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
 LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأولكتانول/الماء  
 MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعتملة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول

## القسم 16. المعلومات الأخرى

" = التلوث الجري  
الـ UN = الأمم المتحدة

المراجع : غير متحدة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

**ملاحظة المقارنات الكريمية**

**ملاحظة هامة:** ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلاها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عائق المستخدم لكي يتحقق من حادثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواءً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

**إخلاء مسئولية الشركة المصنعة:** لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسئولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه وبقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المصنعة صراحة أي مسئولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف وأ/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسئولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسئولية. يرجى التأكيد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من **AkzoNobel** (أو الشركات التابعة، أيًا كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel